

---

---

4th Session, 57th Legislature  
New Brunswick  
62-63 Elizabeth II, 2013-2014

---

---

---

---

4<sup>e</sup> session, 57<sup>e</sup> législature  
Nouveau-Brunswick  
62-63 Elizabeth II, 2013-2014

---

---

## **BILL**

### **78**

**An Act to Amend the  
New Brunswick Internal Services Agency Act**

Read first time: April 25, 2014

Read second time:

Committee:

Read third time:

---

---

**HON. SUE STULTZ**

---

---

## **PROJET DE LOI**

### **78**

**Loi modifiant la  
Loi de l'Agence des services internes  
du Nouveau-Brunswick**

Première lecture : le 25 avril 2014

Deuxième lecture :

Comité :

Troisième lecture :

---

---

**L'HON. SUE STULTZ**

---

---



2014

**BILL 78**

**An Act to Amend the  
New Brunswick Internal Services Agency Act**

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

**1** *Section 5 of the New Brunswick Internal Services Agency Act, chapter N-6.005 of the Acts of New Brunswick, 2010, is amended by adding after subsection (2) the following:*

**5(3)** The Agency may collect personal information in connection with the services provided by the Agency under a contract, partnership or agreement entered into under subsection (2) or under a contract assumed under that subsection.

**2** *This Act shall be deemed to have come into force on January 13, 2014.*

**PROJET DE LOI 78**

**Loi modifiant la  
Loi de l'Agence des services internes  
du Nouveau-Brunswick**

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, édicte :

**1** *L'article 5 de la Loi de l'Agence des services internes du Nouveau-Brunswick, chapitre N-6.005 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2010, est modifié par l'adjonction de ce qui suit après le paragraphe (2) :*

**5(3)** L'agence peut recueillir des renseignements personnels à l'égard des services qu'elle fournit au titre des contrats, des partenariats et des ententes conclus ainsi que des obligations contractuelles assumées en vertu du paragraphe (2).

**2** *La présente loi est réputée être entrée en vigueur le 13 janvier 2014.*